

# **ВСЕРОССИЙСКАЯ ОЛИМПИАДА ШКОЛЬНИКОВ**

Утверждены  
на заседании Центральной  
предметно-методической комиссии  
по китайскому языку  
(Протокол № 3 от 14 ноября 2019 г.)

**Требования к проведению  
регионального этапа Всероссийской олимпиады школьников  
по китайскому языку  
в 2019/20 учебном году  
(для организаторов и членов жюри)**

**Москва 2019**

## СОДЕРЖАНИЕ

1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ.....	3
2. ПЕРЕЧЕНЬ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, НЕОБХОДИМОГО ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ ОЛИМПИАДНЫХ ЗАДАНИЙ.....	3
3. ПОРЯДОК ПОДГОТОВКИ И ОРГАНИЗАЦИИ РЕГИОНАЛЬНОГО ЭТАПА ОЛИМПИАДЫ .....	6
4. ПЕРЕЧЕНЬ СПРАВОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ, СРЕДСТВ СВЯЗИ И ЭЛЕКТРОННО- ВЫЧИСЛИТЕЛЬНОЙ ТЕХНИКИ, РАЗРЕШЕННЫХ К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ.....	12
5. КРИТЕРИИ И МЕТОДИКИ ОЦЕНИВАНИЯ ОЛИМПИАДНЫХ ЗАДАНИЙ .....	12
6. ПОРЯДОК РАЗБОРА ОЛИМПИАДНЫХ ЗАДАНИЙ И ПОКАЗА РАБОТ .....	19
7. ПОРЯДОК РАССМОТРЕНИЯ АПЕЛЛЯЦИЙ ПО РЕЗУЛЬТАТАМ ПРОВЕРКИ ЖЮРИ ОЛИМПИАДНЫХ ЗАДАНИЙ .....	20
8. ПОРЯДОК ПОДВЕДЕНИЯ ИТОГОВ РЕГИОНАЛЬНОГО ЭТАПА.....	21
Приложение 1.....	23
Приложение 2.....	24
Приложение 3.....	25
Приложение 4.....	26
Приложение 5.....	27
Приложение 6.....	28
Приложение 7.....	29
Приложение 8.....	30
Приложение 9.....	31

## **1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ**

Настоящие требования к проведению регионального этапа Всероссийской олимпиады школьников (далее – Олимпиада) по китайскому языку разработаны на основе Порядка проведения Всероссийской олимпиады школьников, утвержденного Приказом Минобрнауки России от 18 ноября 2013 г. № 1252 «Об утверждении порядка проведения всероссийской олимпиады школьников», и изменений, утвержденных Приказами Минобрнауки России от 17 марта 2015 г. № 249, от 17 декабря 2015 г. № 1488 и от 17 ноября 2016 г. № 1435.

Основными целями и задачами Всероссийской олимпиады школьников по китайскому языку являются: выявление и развитие у учащихся творческих способностей и интереса к научной (научно-исследовательской) деятельности в области лингвистики, поддержка одаренных детей, в том числе содействие в их профессиональной ориентации и продолжении образования; развитие готовности и способности школьников осуществлять речевое общение на межнациональном уровне; пропаганда научных гуманитарных знаний. К числу основных задач Олимпиады следует отнести и содействие закреплению китайского языка в качестве школьного предмета в Российской Федерации.

Разработанные требования содержат сведения о порядке проведения соревновательных туров (с указанием времени их начала с учетом часовых поясов), о структуре олимпиадных заданий, о необходимом материально-техническом обеспечении, о критериях и методике оценивания олимпиадных заданий, также содержат описание процедур анализа олимпиадных заданий и их решений, показа работ, рассмотрения апелляций по результатам проверки жюри олимпиадных заданий, подведения итогов Олимпиады.

Центральная предметно-методическая комиссия по китайскому языку надеется, что разработанные требования окажутся полезными при проведении регионального этапа Всероссийской олимпиады школьников по китайскому языку, и желает организаторам и членам жюри успехов в его проведении.

## **2. ПЕРЕЧЕНЬ МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОГО ОБЕСПЕЧЕНИЯ, НЕОБХОДИМОГО ДЛЯ ВЫПОЛНЕНИЯ ОЛИМПИАДНЫХ ЗАДАНИЙ**

Предлагаемый перечень предназначен для оптимального материально-технического обеспечения проведения письменного и устного туров регионального этапа Всероссийской олимпиады школьников по китайскому языку в 2019/20 учебном году. Он предполагает выполнение ряда требований, апробированных оргкомитетами и жюри Олимпиад по другим иностранным языкам в различных субъектах Российской Федерации. В частности, предлагается выполнение следующих требований:

1) Каждому участнику должно быть предоставлено отдельное рабочее место, оборудованное в соответствии с требованиями к проведению данного этапа Олимпиады

по китайскому языку. Все рабочие места участников Олимпиады должны обеспечивать им равные условия и соответствовать действующим на момент проведения Олимпиады санитарно-эпидемиологическим правилам и нормам. Особое внимание следует уделить обеспечению хорошей освещенности рабочего места, поскольку работа с иероглифической письменностью существенно увеличивает нагрузку на зрение у подростков.

2) В пункте проведения Олимпиады вправе присутствовать представители организатора Олимпиады, оргкомитетов и жюри регионального этапа Олимпиады, должностные лица Минпросвещения России, а также граждане, аккредитованные в качестве общественных наблюдателей в порядке, установленном Минобрнауки России.

3) Во всех рабочих аудиториях должны быть часы, поскольку выполнение тестов требует контроля над временем.

4) Для проведения конкурса на аудирование требуются CD-проигрыватели и динамики в каждой аудитории. В аудитории должна быть обеспечена хорошая акустика. В каждой аудитории, где проводится конкурс, должен быть свой диск с записью задания. Помимо необходимого количества комплектов заданий и листов ответов, в аудитории должны быть запасные ручки, запасные комплекты заданий и запасные листы ответов. Центральная предметно-методическая комиссия рекомендует размножать материалы заданий в формате А4 и не уменьшать формат, поскольку это существенно затрудняет выполнение заданий письменного тура и требует от участников значительных дополнительных усилий. Отдельно следует учесть, что для участников олимпиады с нарушениями зрения желательно распечатать задания с увеличенными иероглифами (кегель 16).

5) Для проведения всех прочих конкурсов письменного тура не требуется специальных технических средств. Помимо необходимого количества комплектов заданий и листов ответов, в аудитории должны быть запасные ручки, запасные комплекты заданий и запасные листы ответов, а также бумага для черновиков (для творческого письменного задания). Как и в случае с заданием по аудированию, целесообразно размножать материалы заданий в формате А4.

6) Во время конкурсов участникам запрещается пользоваться любой справочной литературой, собственной бумагой, электронно-вычислительными средствами и любыми средствами связи, включая электронные часы с возможностью подключения к Интернету или использования Wi-Fi.

7) Для проведения конкурса устной речи следует подготовить:

- большую аудиторию для ожидания;
- одну-две аудитории для подготовки, где конкурсанты выбирают задание и готовят свою устную презентацию в группах. Количество посадочных мест определяется из расчета

один стол на одну группу из 3 – 4 человек + 1 стол для представителя оргкомитета и выкладки используемых материалов;

- несколько небольших аудиторий для работы жюри с конкурсантами в ходе устного тура (исходя из количества участников), каждая аудитория должна быть оснащена соответствующим оборудованием для видеозаписи ответов участников, с аппаратурой должен работать специально назначенный технический сотрудник.

В каждой аудитории у членов жюри должен быть необходимый комплект материалов:

- задание устного тура (для членов жюри);
- таблички с номерами 1 – 4 (для участников);
- протоколы устного ответа (для жюри);
- критерии оценивания конкурса устной речи (для каждого члена жюри).

8) Для своевременного введения баллов и составления ведомостей результатов конкурсов оргкомитетом должны быть выделены один-два компьютера и один-два технических сотрудника, которые должны оказать содействие при введении в компьютерную программу результатов выполнения заданий конкурсов.

9) Для анализа заданий необходимы большая аудитория (в которой размещаются все участники) и оборудование для проведения презентации (компьютер, слайд-проектор, экран, микрофон).

10) Для последующего показа работ необходимо предусмотреть несколько небольших аудиторий, в которые участники допускаются в соответствии с присвоенным им идентификационным номером.

11) При рассмотрении апелляций оргкомитет обеспечивает техническую возможность видеофиксации процедуры апелляции и просмотра записи устных ответов участников на конкурсе устной речи.

12) Для работы жюри необходимы: помещение для работы (кабинет для проверки работ на 7 – 10 столов), сейф для хранения работ участников, технические средства (ноутбук, принтер, ксерокс) и канцелярские принадлежности (1–2 пачки бумаги, ножницы, ручки, карандаши, ластик, точилка, скрепки, степлер и скрепки к нему, антистеплер, клеящий карандаш и пр.).

13) Для участников с ОВЗ необходимо подготовить отдельные аудитории, оборудованные в зависимости от их потребностей:

- участники с нарушением слуха работают в аудитории с компьютером, оснащенным качественными наушниками;

– участники с нарушением опорно-двигательного аппарата работают в аудитории, которая расположена на первом этаже и оборудована специализированными рабочими местами с учетом особенностей участников.

14) Настоятельно рекомендуется обеспечить наличие средств видеофиксации и осуществлять видеозапись при проведении соревновательных туров, а также при показе и апелляции.

15) Рекомендуется осуществлять сканирование олимпиадных работ для передачи жюри сканированных копий обезличенных олимпиадных работ для проверки.

### **3. ПОРЯДОК ПОДГОТОВКИ И ОРГАНИЗАЦИИ РЕГИОНАЛЬНОГО ЭТАПА ОЛИМПИАДЫ**

Региональный этап Всероссийской олимпиады школьников по китайскому языку 2019/20 учебного года. проводится в сроки, установленные Минпросвещения России (21 февраля 2020 г. – письменный тур, 22 февраля 2020 г. – устный тур). Он проводится с использованием одного единого комплекта заданий для учащихся 9 – 11 классов.

В региональном этапе Олимпиады **принимают индивидуальное участие:**

– участники муниципального этапа Олимпиады текущего учебного года, набравшие необходимое для участия в региональном этапе Олимпиады количество баллов, установленное организатором регионального этапа Олимпиады;

– победители и призеры регионального этапа Олимпиады 2018/19 учебного года, продолжающие обучение в организациях, осуществляющих образовательную деятельность по образовательным программам основного общего и среднего общего образования.

Обучающиеся участвуют в региональном этапе Олимпиады по месту их регистрации на территории Российской Федерации.

**Организатор регионального этапа Олимпиады** устанавливает формат представления результатов участников муниципального этапа Олимпиады, формирует оргкомитет регионального этапа Олимпиады и утверждает его состав; формирует жюри регионального этапа Олимпиады и утверждает его состав; формирует региональные предметно-методические комиссии и утверждает их состав; обеспечивает хранение олимпиадных заданий для регионального этапа Олимпиады и несет установленную законодательством Российской Федерации ответственность за их конфиденциальность. Организатор заблаговременно информирует руководителей органов местного самоуправления, осуществляющих управление в сфере образования, руководителей организаций, осуществляющих образовательную деятельность по образовательным программам основного общего и среднего общего образования, расположенных на

территории соответствующего субъекта Российской Федерации, участников регионального этапа Олимпиады и их родителей (законных представителей) о сроках и местах проведения регионального этапа Олимпиады; определяет квоты победителей и призеров регионального этапа Олимпиады; утверждает результаты регионального этапа Олимпиады (рейтинг победителей и рейтинг призеров регионального этапа Олимпиады) и публикует их на своем официальном сайте в Интернете; награждает победителей и призеров регионального этапа Олимпиады поощрительными грамотами.

**Оргкомитет регионального этапа Олимпиады** определяет организационно-технологическую модель проведения регионального этапа Олимпиады; обеспечивает организацию и проведение регионального этапа Олимпиады в соответствии с утвержденными Центральной предметно-методической комиссией Олимпиады требованиями к проведению регионального этапа Олимпиады по китайскому языку, принятыми инструктивными документами и действующими на момент проведения Олимпиады санитарно-эпидемиологическими требованиями к условиям и организации обучения в организациях, осуществляющих образовательную деятельность по образовательным программам основного общего и среднего общего образования; обеспечивает при необходимости участников регионального этапа Олимпиады проживанием и питанием на время проведения регионального этапа Олимпиады по китайскому языку в соответствии с действующими на момент проведения Олимпиады санитарно-эпидемиологическими правилами и нормами. Оргкомитет осуществляет кодирование (обезличивание) олимпиадных работ участников регионального этапа Олимпиады; несет ответственность за жизнь и здоровье участников Олимпиады во время проведения регионального этапа Олимпиады по китайскому языку. Состав оргкомитета регионального этапа Олимпиады формируется из представителей органа государственной власти субъекта Российской Федерации, осуществляющего государственное управление в сфере образования, региональной предметно-методической комиссии по китайскому языку, педагогических и научно-педагогических работников.

Состав **предметно-методических комиссий регионального этапа Олимпиады** по китайскому языку формируется из числа педагогических, научных, научно-педагогических работников.

На усмотрение регионального оргкомитета предоставляется **состав жюри**, в которое следует включить достаточное для проверки предполагаемого количества работ число членов, в том числе носителей китайского языка.

Участники регионального этапа регистрируются оргкомитетом с присвоением им идентификационного номера. Объявление результатов каждого тура и вывешивание их на

доску объявлений проводятся анонимно с указанием идентификационных номеров. Победитель регионального этапа – участник, набравший максимальное количество баллов (либо несколько участников, если они набрали одинаковое максимальное количество баллов), объявляется поименно и награждается оргкомитетом.

Для размещения участников и проведения регионального этапа рекомендуется использовать школу-интернат, Центр одаренных детей и т. п., с тем чтобы избежать потери времени на транспортировку участников. Рекомендуется также строго ограничить доступ участников и сопровождающих к членам жюри.

Перед **проведением регионального этапа** проводится организационное собрание жюри в здании, где проводится этап, с обсуждением готовности к нему.

### **Время начала туров**

Время начала письменного тура регионального этапа Олимпиады по китайскому языку устанавливается в соответствии с временными регламентами проведения туров регионального этапа Всероссийской олимпиады школьников в субъектах Российской Федерации в текущем учебном году.

Рекомендуемое время начала устного тура для всех регионов 10 часов 00 минут местного времени.

Проведению каждого дня Олимпиады должен предшествовать инструктаж членов жюри и дежурных в аудиториях, на котором председатель жюри (для членов жюри) и представитель жюри (для дежурных) знакомят их с порядком проведения конкурсов и порядком оформления работ участниками, временем и формой подачи вопросов. Члены жюри в аудиториях инструктируют участников о правилах проведения каждого конкурса до его начала.

Первый конкурсный день начинается с проведения общего инструктажа участников о правилах работы и правилах заполнения листа ответов. Для каждой аудитории, выделенной для проведения письменных конкурсов, заранее готовятся списки индивидуальных номеров участников Олимпиады, выполняющих работу в данной аудитории. Один вывешивается на двери аудитории, другой передается техническому дежурному, осуществляющему допуск участников в аудиторию. Копии списков находятся в жюри и в оргкомитете. Участники допускаются в аудиторию строго по спискам и должны предъявить свой идентификационный номер.

**В первый день** проводится торжественное открытие регионального этапа с выступлениями руководителей образовательных учреждений, университетов, учреждений регионального образования. Предполагается, что это мероприятие должно быть освещено средствами массовой информации. Затем проводится письменный тур. В каждом кабинете, в

котором проводится тур, размещаются по два члена оргкомитета (жюри) и участники, причем для каждого определяется отдельный письменный стол, предоставляются необходимые письменные принадлежности, в обязательном порядке проверяются документы, подтверждающие личность участника. Параллельно с началом тура сопровождающим предоставляется отдельная программа – встречи с руководителями регионального образования, университетов, школ, художественная самодеятельность, встречи с представителями издательств и книготорговых организаций, продажа учебных материалов. Категорически нежелательно допускать сопровождающих в ту часть здания, в которой проводится тур.

Рекомендуемая последовательность проведения письменного тура – аудирование (максимум 15 мин), чтение (30 мин), лексико-грамматический тест (30 мин), лингвострановедение (15 мин) и письмо (60 мин).

Рекомендуется одновременно выдать все задания письменного тура, кроме письменного творческого задания, вместе с бланками ответов и по окончании 90 минут объявить перерыв на 10 минут. Выданные ранее напечатанные тестовые задания (разделы «Аудирование», «Чтение», «Лексико-грамматический тест», «Лингвострановедение») у участников Олимпиады забираются, раздаются чистые листы бумаги для черновика. После перерыва участники Олимпиады получают письменное творческое задание и приступают к его выполнению (60 мин). Таким образом, длительность всей работы – 2 часа 40 минут (160 минут).

В случае отказа от 10-минутного перерыва письменное творческое задание выдается участникам Олимпиады сразу после окончания выполнения ими заданий предыдущих разделов письменного тура, при этом также забираются выданные ранее напечатанные тестовые задания (разделы «Аудирование», «Чтение», «Лексико-грамматический тест», «Лингвострановедение») и выдаются чистые листы бумаги для черновика. В этом случае длительность всего письменного тура – 2 часа 30 минут (150 минут).

Бланки задания раздаются участникам чистой стороной листа вверх, исключая возможность досрочного ознакомления участников с заданием. По сигналу старшего преподавателя в аудитории участники переворачивают бланки и приступают к выполнению задания. Время начала и окончания работы фиксируется на доске и строго соблюдается организаторами.

Вопросы участников по содержанию заданий не комментируются. Могут комментироваться только вопросы по поводу заполнения бланков ответов.

Во время письменных конкурсов участник может выходить из аудитории только в сопровождении дежурного, при этом его работа остается в аудитории. На ее

обложке присутствующим в аудитории членом жюри делается пометка о времени ухода и прихода учащегося. Время, потраченное на выход из аудитории, не компенсируется. Выходить из аудитории во время прослушивания аудиозаписи не разрешается.

### **Структура заданий**

В региональный этап включены все типы заданий, которые будут выполнять участники заключительного этапа, поскольку методическая комиссия хотела бы обеспечить качественный отбор наиболее талантливой молодежи для участия в финале Олимпиады и подготовить ее к этому этапу.

**Аудирование** предполагает двукратное прослушивание текста монологического или диалогического характера с последующим выполнением заданий, включающих 15 вопросов. *Это задание может быть оценено максимально в 15 баллов.*

Раздел **Чтение** включает один-два оригинальных текста, предполагающие выполнение 10 заданий к ним, при этом проверяются умения вычленить из текста основные компоненты его содержания, установить идентичность или различие между смыслом двух письменных высказываний, имеющих разную структуру и лексический состав, а также восстановить содержательную логику текста и исключить предложенные в задании избыточные или ошибочные варианты. *Задание по чтению может быть оценено максимально в 10 баллов.*

**Лексико-грамматический тест** представляет собой тест множественного выбора из 20 заданий, имеющий целью проверку лексических и грамматических умений и навыков участников Олимпиады, их способности узнавать и понимать основные лексико-грамматические единицы китайского языка, правила лексической сочетаемости, а также умения выбирать, распознавать и использовать нужные лексико-грамматические единицы, адекватные коммуникативной задаче (или ситуации общения). Тест также включает задания на знание этимологических тонов китайских слогов, владение системой записи китайских иероглифов буквами латинского алфавита (пиньинь), задания на проверку владения правилами написания иероглифов. *Это задание может быть оценено максимально в 20 баллов.*

**Лингвострановедение** позволит оценить степень владения участниками Олимпиады географическими, историческими и культурно-специфическими реалиями Китая и России. Включение лингвострановедческого конкурса побуждает учащихся интересоваться конкретными фактами и событиями китайской истории и культуры; позволяет «повысить балльность» ответов тем участникам Олимпиады, которые действительно углубленно интересуются китайским языком, историей и культурой страны изучаемого языка, российско-китайскими отношениями; позволяет таким участникам продемонстрировать

умение выполнять задания повышенной сложности, связанные с китайским языком и китайской письменностью. *Это задание может быть оценено максимально в 10 баллов.*

**Творческое письменное задание** ориентировано на проверку письменной речи участников Олимпиады, уровня их речевой культуры, способности спонтанно и креативно решить поставленную перед ними задачу в лимитированные сроки. Одновременно проверяется умение участников аргументировать свою точку зрения по предложенной тематике. Традиционно это задание выглядит как предложение написать необычную, оригинальную историю, в которой заданы начальная и конечная фразы, или только одна из них. Объем сочинения – 250 – 300 иероглифов. *Это задание может быть оценено максимально в 20 баллов.*

*Таким образом, максимальное количество баллов за письменный тур составит 75 баллов.*

Ознакомление участников Олимпиады с результатами письменного тура желательно проводить только по завершении устного тура, чтобы исключить возможное негативное воздействие этой информации на настроение участников перед устным туром.

**Второй день – день устного тура.** Этот тур начинается утром с общего инструктажа участников и организуется как задание в группах.

Формат задания: устные презентации в группах по 3 – 4 человека по определенной теме.

Процедура: участники разбиваются на группы по три или четыре человека. Группы формируются организаторами Олимпиады произвольно или по итогам письменного тура. Каждой группе присуждается номер.

Группа располагает 50 мин для подготовки ток-шоу, ролевой игры, дискуссии по предложенной теме. Группы могут готовиться в одном большом помещении, в котором они не мешают друг другу. Во время подготовки презентации в помещении находится учитель китайского языка, который наблюдает за процессом подготовки. Важно, чтобы это не был учитель одного из присутствующих участников. Учителя-наблюдатели распределяются по помещениям организаторами Олимпиады.

Участникам объясняется задание и указываются следующие важные моменты:

- презентация ток-шоу длится не более 7 – 10 минут, но не менее 4 минут;
- члены группы могут выступать в предлагаемых в задании ролях или подобрать для себя другие роли, роль модератора нельзя заменить на другую;
- решение о распределении ролей принимается всеми участниками группы;
- все члены группы должны высказаться приблизительно в равном объеме;
- оценивается как индивидуальный, так и групповой результат.

Участникам объясняются критерии оценки устного задания.

Группы приглашаются на подготовку в соответствии с разработанным графиком работы комиссий жюри, каждой группе можно выдать задание в напечатанном виде. При подготовке нельзя пользоваться словарями. По истечении времени на подготовку презентаций группы приглашаются на презентацию результата работы в один из кабинетов. Все выступления записываются на диктофон либо ведется видеозапись для повторного прослушивания в случае апелляций. *Максимальное количество баллов за устный тур – 25 баллов.*

Таким образом, **максимальное общее количество баллов за региональный этап – 100 баллов.**

#### **4. ПЕРЕЧЕНЬ СПРАВОЧНЫХ МАТЕРИАЛОВ, СРЕДСТВ СВЯЗИ И ЭЛЕКТРОННО-ВЫЧИСЛИТЕЛЬНОЙ ТЕХНИКИ, РАЗРЕШЕННЫХ К ИСПОЛЬЗОВАНИЮ**

Во время конкурсов, показа работ и апелляций участникам запрещается пользоваться любой справочной литературой, собственной бумагой, электронно-вычислительными средствами и любыми средствами связи. Участникам запрещается приносить мобильные телефоны, компьютеры и любые технические средства для фотографирования и записи звука в аудитории ожидания и подготовки ответа, в аудитории, где проводятся конкурсы, показ работ и апелляции. Если представителем оргкомитета или членом жюри у участника будут найдены любые справочные материалы или любые электронные средства для приема или передачи информации (даже в выключенном состоянии), члены оргкомитета или члены жюри составляют акт и результаты участника в данном конкурсе и в заключительном этапе Олимпиады в целом аннулируются, показ работ участника прерывается, апелляция участника не рассматривается.

#### **5. КРИТЕРИИ И МЕТОДИКИ ОЦЕНИВАНИЯ ОЛИМПИАДНЫХ ЗАДАНИЙ**

Процедура проверки работ зависит от вида речевой деятельности и типа. При проверке заданий конкурсов письменной и устной речи объективность оценивания обеспечивается тем, что критерии оценивания разрабатываются в полном соответствии с параметрами задания.

При проверке письменных работ бланки ответов каждого конкурса оцениваются жюри в соответствии с критериями и методикой оценивания, разработанной Центральной предметно-методической комиссией. Жюри рассматривает при этом только бланки ответов, черновик и лист заданий проверке не подлежат. Каждый бланк ответов проверяется двумя членами жюри (образцы бланков в Приложениях 5 и 6).

В конкурсах письменного тура Олимпиады используются тестовые задания разного типа. В лексико-грамматическом тесте, заданиях по страноведению, чтению, аудированию за каждый правильный ответ дается 1 балл.

**Оценивание конкурса письменной речи (сочинения)** включает следующие этапы:

- фронтальная проверка одной (случайно выбранной и отсканированной для всех членов жюри) работы и обсуждение выставленных оценок с целью выработки сбалансированной модели проверки;

- индивидуальная проверка работ: каждая работа проверяется в обязательном порядке двумя членами жюри, которые работают независимо друг от друга (никаких пометок на работах не допускается), если расхождение в оценках конкретного сочинения у двух проверяющих не превышает трех баллов, то выставляется средний балл;

- если расхождение в оценках проверяющих превышает три балла, то назначается еще одна проверка, в этом случае выставляется среднее арифметическое из всех трех оценок;

- спорные работы (в случае большого – 6 и более – расхождения баллов) проверяются и обсуждаются коллективно;

- проверяющие работы члены жюри проставляют свои баллы за работы в рабочих протоколах (образец протокола в Приложении 9) и ставят свою подпись. Это необходимо для предупреждения предвзятости и субъективизма при оценке работы, а также позволит впоследствии целенаправленно распределить членов жюри на показ работ.

**Оценивание устной речи** включает следующие этапы:

- запись подготовленной устной презентации группы на магнитофон (или компьютер в цифровом формате);

- обмен мнениями трех (или более) членов жюри в аудитории, сравнение баллов, проставленных каждым членом жюри в рабочем протоколе (образец рабочего протокола в Приложении 8) и выставление сбалансированной (средняя арифметическая величина) оценки в итоговый протокол (образец в Приложении 7); в случае расхождения мнений членов рабочего жюри (три члена жюри в аудитории) принимается решение о прослушивании сделанной записи устного ответа всеми членами жюри.

Результаты проверки всех работ участников Олимпиады члены жюри заносят в итоговую таблицу ведомости оценивания работ участников Олимпиады.

**Критерии оценки выполнения творческого письменного задания**  
(Максимально – 20 баллов)

<b>Баллы</b>	<b>Содержание</b>
4	Коммуникативная задача успешно решена, содержание раскрыто полно. Текст рассказа соответствует заданным параметрам. Участник демонстрирует умение описывать имевшие место или вымышленные события, проявляя при этом творческий подход и оригинальность мышления. Сюжет понятен, динамичен и интересен.
3	Коммуникативная задача в целом решена, однако содержание раскрыто недостаточно полно, имеются отдельные нарушения целостности содержания рассказа. Участник не проявляет творческого подхода, ограничиваясь текстовыми штампами. Сюжет понятен, но не имеет динамики развития.
2	Коммуникативная задача выполнена частично. Содержание письменного текста не полностью соответствует заданным параметрам. Сюжет не всегда понятен, тривиален, не имеет динамики развития.
1	Предпринята попытка выполнения задания, но содержание текста не отвечает заданным параметрам. Смысл написанного не всегда понятен.
0	Коммуникативная задача не решена. Рассказ не получился, цель не достигнута.
<b>Баллы</b>	<b>Композиция</b>
2	Работа не имеет ошибок с точки зрения композиции. Соблюдена логика высказывания. Средства логической связи присутствуют. Текст правильно разделен на абзацы.
1	В целом текст имеет четкую структуру. Текст разделен на абзацы. В тексте присутствуют связующие элементы. Наблюдаются незначительные нарушения в структуре и/или логике и/или связности текста.
0	Текст не имеет четкой логической структуры. Отсутствует или неправильно выполнено абзацное членение текста. Имеются серьезные нарушения связности текста и/или многочисленные ошибки в употреблении логических средств связи.
<b>Баллы</b>	<b>Лексика</b>
4	Участник демонстрирует богатый лексический запас, необходимый для раскрытия темы, точный выбор слов и адекватное владение лексической сочетаемостью. Работа не имеет ошибок с точки зрения лексического оформления.
3	Участник демонстрирует лексический запас, необходимый для раскрытия темы, достаточно точный выбор слов и адекватное владение лексической сочетаемостью. В работе имеются <b>1 – 2 лексические ошибки</b> , не затрудняющие понимание текста.

2	В целом лексические средства соответствуют заданной теме, однако имеются неточности (ошибки) в выборе слов и лексической сочетаемости, учащийся допускает <b>3 – 4 ошибки</b> в выборе слов и лексической сочетаемости, которые не затрудняют понимания текста. Или же лексические ошибки отсутствуют, но при этом используется только излишне однообразная лексика, лексика элементарного уровня.
1	В целом лексические средства соответствуют заданной теме, однако в работе имеются <b>5 – 6 ошибок</b> в выборе слов и лексической сочетаемости, которые усложняют понимание текста. Используется только стандартная, однообразная лексика.
0	Участник демонстрирует крайне ограниченный словарный запас, в работе имеются многочисленные <b>ошибки (7 и более)</b> в употреблении лексики.
<b>Баллы</b>	<b>Грамматика</b>
5	Участник демонстрирует грамотное и уместное употребление грамматических структур в соответствии с коммуникативной задачей. Работа не имеет ошибок с точки зрения грамматического оформления.
4	Участник демонстрирует грамотное и уместное употребление грамматических структур в соответствии с коммуникативной задачей. Работа имеет <b>1 грамматическую ошибку</b> , не затрудняющую понимания текста.
3	Участник демонстрирует в целом корректное употребление грамматических структур в соответствии с коммуникативной задачей. Работа имеет <b>2 – 3 грамматические ошибки</b> , не затрудняющие понимания текста.
2	Работа имеет <b>4 – 5 грамматических ошибок</b> , в том числе грубых, нарушающих понимание текста.
1	Работа имеет <b>6 – 7 грамматических ошибок</b> , в том числе грубых, нарушающих понимание текста.
0	Работа имеет многочисленные грамматические <b>ошибки (8 и более)</b> , которые затрудняют понимание текста.
<b>Баллы</b>	<b>Иероглифика</b>
5	Работа не имеет иероглифических ошибок и иероглифических неточностей.
4	Работа не имеет иероглифических ошибок. Допустимы <b>1 – 2</b> иероглифические неточности.
3	В работе имеются <b>1 – 2</b> иероглифические ошибки и иероглифические неточности.
2	В работе имеются <b>3 – 4</b> иероглифические ошибки и иероглифические неточности.

1	В работе имеются <b>5 – 6</b> иероглифических ошибок и иероглифических неточностей.
0	В работе имеются <b>7 и более</b> иероглифических ошибок и иероглифических неточностей.

### Примечания к Критериям оценки выполнения письменного задания

1) Под *иероглифической ошибкой* подразумевается пропущенный по незнанию или написанный иероглиф, но не тот, который требуется. Под *иероглифической неточностью* подразумевается незначительная ошибка в правильном написании требуемого иероглифа.

2) Знаки препинания (точки, запятые и др.) считаются иероглифами, если проставлены в отдельные клеточки бланка ответа.

3) Повторяющаяся неоднократно ошибка считается за одну ошибку.

4) Необходимый объем сочинения: 250 – 300 иероглифов.

5) Письменное творческое задание **целиком оценивается в 0 баллов:**

- если текст состоит из менее 180 иероглифов;
- если содержание текста совершенно не соответствует условиям задания;
- если текст более чем на 1/3 состоит из фрагментов, взятых из других текстов (в том числе текстов из олимпиадных заданий).

б) **1 балл** снимается за:

- крайне небрежное оформление рукописи (наличие множества помарок);
- недостаточный объем письменного сочинения: 180-249 иероглифов;
- если текст письменного сочинения превышает отметку 300 иероглифов в бланке ответа (эта часть текста не учитывается и не проверяется).

В вышеуказанных случаях балл снимается из оценки за «Содержание»: если «Содержание» оценено на 0 баллов, 1 балл может быть снят из оценки по любому другому критерию.

### Критерии оценки выполнения устного задания

(Максимально – 25 баллов)

Оценка результата группы (всего 10 баллов)

Баллы	Содержание презентации
5	Коммуникативная задача полностью выполнена. Тема раскрыта в нескольких аспектах. Смысл презентации ясен, содержание интересно, оригинально.
4	Коммуникативная задача полностью выполнена. Тема раскрыта. Смысл выступления вполне понятен, однако содержание не отличается оригинальностью, присутствуют повторения.

3	Коммуникативная задача выполнена не полностью. Тема раскрыта в ограниченном объеме. Содержание презентации отчасти скучно и ординарно.
2	Коммуникативная задача выполнена частично, тема раскрыта очень узко, содержание презентации банально.
1	Коммуникативная задача выполнена частично. Смысл презентации узнаваем, но тема практически не раскрыта. Содержание неинтересно.
0	Коммуникативная задача не выполнена. Смысл презентации неясен, содержание отсутствует, тема не раскрыта.
<b>Баллы</b>	<b>Работа в команде / взаимодействие участников</b>
5	Распределение ролей соответствует содержанию и форме презентации. Участники слаженно взаимодействуют друг с другом, реагируют и опираются на предыдущее высказывание, высказываются в равном объеме.
4	Распределение ролей соответствует содержанию и форме презентации. Участники в основном взаимодействуют друг с другом, однако равный объем высказывания не всегда соблюдается, не всегда реагируют и опираются на предыдущее высказывание.
3	Распределение ролей соответствует содержанию и форме презентации. Взаимодействие участников ограничивается в основном соблюдением очередности высказывания, иногда отсутствует логика и связь между отдельными высказываниями.
2	Все члены группы высказываются, но распределение ролей не выглядит оптимальным. Взаимодействуют не все участники группы.
1	Высказываются лишь некоторые участники, смена высказываний недостаточно продуманна.
0	Некоторые участники высказываются, но взаимодействие отсутствует.

Оценка индивидуальных результатов участника (всего 15 баллов)

<b>Баллы</b>	<b>Убедительность, наглядность изложения</b>
3	Высказывания аргументированны, аргументация понятная, сопряжена с высказываниями других членов группы.
2	Аргументация в целом убедительна и логична.
1	Излагает свою позицию неубедительно, не аргументируя.
0	Не излагает своей позиции, не аргументирует высказываний.

<b>Баллы</b>	<b>Выразительность, естественность поведения в беседе</b>
3	Держится свободно, естественно. Демонстрирует убедительность, органичность жестов, пластики и речи, выразительность в полном соответствии с выбранной ролью.
2	Присутствуют отдельные проявления выразительности, однако жесты и манера держаться в целом не всегда естественны и оправданы выбранной ролью.
1	Держится напряженно, зажато. Предпринимает отдельные попытки выразить эмоции, но не всегда успешно.
0	Не демонстрирует сопричастности происходящему, выразительность и жестикуляция отсутствуют.
<b>Баллы</b>	<b>Лексическое оформление речи</b>
3	Владеет широким вокабуляром, достаточным для решения поставленной задачи, использует его в соответствии с правилами лексической сочетаемости.
2	Демонстрирует достаточный словарный запас, однако в некоторых случаях испытывает трудности в подборе и правильном использовании лексических единиц.
1	Вокабуляр ограничен, в связи с чем задача выполняется лишь частично.
0	Словарный запас недостаточен для выполнения поставленной задачи.
<b>Баллы</b>	<b>Грамматическое оформление речи</b>
3	Демонстрирует владение разнообразными грамматическими структурами, грамматические ошибки немногочисленны и не препятствуют решению задачи.
2	Грамматические структуры используются адекватно, допущенные ошибки не оказывают сильного негативного воздействия на решение задачи.
1	Многочисленные грамматические ошибки частично затрудняют решение задачи.
0	Неправильное использование грамматических структур делает невозможным выполнение поставленной задачи.
<b>Баллы</b>	<b>Произношение</b>
3	Соблюдает правильный интонационный рисунок, не допускает ошибок в тонах, произношение соответствует языковой норме (общенациональный китайский язык путунхуа).
2	Фонетическое оформление речи в целом адекватно ситуации общения, иногда допускаются ошибки в тонах и неточности в интонационном рисунке.
1	Иногда допускает грубые фонетические ошибки – в тональном рисунке, в произношении звуков, фразовой интонации; в интонации и произношении слишком

	явно проявляется влияние родного языка.
0	Неправильное произнесение многих звуков и неадекватный интонационный рисунок препятствуют полноценному общению.

### **Примечания к Критериям оценки выполнения устного задания**

1) Во время подготовки нельзя пользоваться справочной литературой, можно вести записи, но во время презентации перед жюри «читать по бумажке» не разрешается.

2) Если презентация длилась **менее 7 минут**, из оценки по критерию «Содержание презентации» **отнимается 1 балл**.

3) Презентация, длившаяся **менее 4 минут**, оценивается в **0 баллов** по критерию «Содержание презентации».

Следует обратить внимание участников Олимпиады на эти критерии, особенно на «командный» аспект оценки: например, если один из участников Олимпиады в ходе презентации ток-шоу будет пытаться «затмить» других участников своими познаниями или качеством речи, он проиграет тем самым по баллам за работу в команде.

Результаты проверки всех работ участников Олимпиады члены жюри заносят в итоговую таблицу ведомости оценивания работ участников Олимпиады (Приложение 1).

## **6. ПОРЯДОК РАЗБОРА ОЛИМПИАДНЫХ ЗАДАНИЙ И ПОКАЗА РАБОТ**

Основная цель процедуры разбора заданий – проинформировать участников Олимпиады о правильных вариантах ответов на предложенные задания, объяснить допущенные ими ошибки и недочеты, убедительно показать, что выставленные им баллы соответствуют принятой системе оценивания. Решение о проведении (и форме проведения) разбора заданий принимает организатор регионального этапа Олимпиады.

В процессе проведения разбора заданий участники Олимпиады должны получить всю необходимую информацию по поводу объективности оценивания их работ, что должно привести к уменьшению числа необоснованных апелляций по результатам проверки.

Разбор олимпиадных заданий проводится после их проверки и анализа либо в очной форме, либо задания с подробными объяснениями решения размещаются в Интернете.

Если разбор заданий проводится в очной форме, на разборе заданий могут присутствовать все участники Олимпиады. Необходимое оборудование и оповещение участников о времени и месте разбора заданий обеспечивает оргкомитет.

В ходе разбора заданий представители жюри подробно объясняют критерии оценивания каждого из заданий и дают общую оценку по итогам выполнения заданий каждого конкурса.

В ходе разбора заданий представляются наиболее удачные варианты выполнения олимпиадных заданий, анализируются типичные ошибки, допущенные участниками Олимпиады.

На показ работ допускаются только участники Олимпиады (без родителей и сопровождающих). Для показа работ необходима одна большая аудитория (или несколько небольших аудиторий). В аудитории должны быть столы для членов жюри и столы для участников, за которыми они самостоятельно просматривают свои работы. Участник имеет право задать члену жюри вопросы по оценке приведенного им ответа и по критериям оценивания. В случае если жюри соглашается с аргументами участника по изменению оценки какого-либо задания в его работе, участник Олимпиады подает заявление на апелляцию. В ходе показа баллы не повышаются, изменение баллов должно происходить только во время апелляций, в том числе и по техническим ошибкам. Регламент показа работ не более 10 минут на одного участника Олимпиады.

Для участников с ОВЗ назначается персональный эксперт (или эксперты) для проведения анализа и показа их олимпиадных работ.

Работы участников хранятся оргкомитетом Олимпиады в течение одного года с момента ее окончания.

## **7. ПОРЯДОК РАССМОТРЕНИЯ АПЕЛЛЯЦИЙ ПО РЕЗУЛЬТАТАМ ПРОВЕРКИ ЖЮРИ ОЛИМПИАДНЫХ ЗАДАНИЙ**

Апелляция проводится в случаях несогласия участника Олимпиады с результатами оценивания его олимпиадной работы. Апелляции участников Олимпиады рассматриваются членами жюри (апелляционная комиссия).

Рассмотрение апелляции проводится в спокойной и доброжелательной обстановке. Участнику Олимпиады, подавшему апелляцию, предоставляется возможность убедиться в том, что его работа проверена и оценена в соответствии с критериями и методикой, разработанными Центральной предметно-методической комиссией.

Апелляция участника Олимпиады должна быть рассмотрена не позднее чем через 3 часа с момента подачи соответствующего заявления.

Для проведения апелляции участник Олимпиады подает письменное заявление. Заявление на апелляцию принимается в течение одного астрономического часа после окончания показа работ на имя председателя жюри в установленной форме (Приложение 2).

При рассмотрении апелляции присутствует только участник Олимпиады, подавший заявление, имеющий при себе документ, удостоверяющий личность.

По результатам рассмотрения апелляции выносятся одно из следующих решений:

- об отклонении апелляции и сохранении выставленных баллов;
- об удовлетворении апелляции и корректировке баллов.

Критерии и методика оценивания олимпиадных заданий не могут быть предметом апелляции и пересмотру не подлежат.

Решения по апелляции принимаются простым большинством голосов. В случае равенства голосов председатель жюри имеет право решающего голоса. Решения по апелляции являются окончательными и пересмотру не подлежат.

Рассмотрение апелляции оформляется протоколом (Приложение 3), который подписывается членами жюри. Протоколы рассмотрения апелляции передаются председателю жюри для внесения соответствующих изменений в протокол и отчетную документацию.

Документами по проведению апелляции являются:

- письменные заявления об апелляциях участников Олимпиады;
- журнал (листы) регистрации апелляций;
- протоколы проведения апелляции, которые вместе с аудио- или видеозаписью работы апелляционной комиссии хранятся в оргкомитете в течение 3 лет.

Осуществляется видеофиксация всей процедуры апелляции.

Окончательные итоги Олимпиады утверждаются жюри с учетом проведения апелляции. Официальным объявлением итогов Олимпиады считается итоговая таблица результатов выполнения олимпиадных заданий, заверенная подписями председателя и членов жюри (Приложение 1).

## **8. ПОРЯДОК ПОДВЕДЕНИЯ ИТОГОВ РЕГИОНАЛЬНОГО ЭТАПА**

Окончательные итоги регионального этапа Олимпиады по китайскому языку подводятся на последнем заседании жюри после завершения процесса рассмотрения всех поданных участниками апелляций.

Победители и призеры регионального этапа Олимпиады определяются на основании рейтинга и в соответствии с квотой, установленной организатором регионального этапа.

Документом, фиксирующим итоговые результаты регионального этапа Олимпиады, является протокол жюри регионального этапа, подписанный его председателем, а также всеми членами жюри (Приложение 4).

Окончательные результаты проверки решений всех участников фиксируются в итоговой таблице, представляющей собой ранжированный список участников,

расположенных по мере убывания набранных ими баллов. Участники с одинаковыми баллами располагаются в алфавитном порядке.

Председатель жюри передает протокол по определению победителей и призеров в оргкомитет для подготовки приказа об итогах регионального этапа Олимпиады.

Победители и призеры регионального этапа Олимпиады награждаются поощрительными грамотами.

**ФОРМА ВЕДОМОСТИ ОЦЕНИВАНИЯ РАБОТ УЧАСТНИКОВ ОЛИМПИАДЫ**

**Единый рейтинг учащихся 9–11 классов**

№ п/п	Фамилия	Имя	Отчество	Класс	Учебное заведение	Город, регион	Шифр	Количество баллов						Итогов ый балл	Рейтинг (место)
								Ауд	Чт	ЛГ	Стр	П	У		

**Председатель жюри**

\_\_\_\_\_

ФИО

\_\_\_\_\_

Подпись

**Члены жюри**

\_\_\_\_\_

ФИО

\_\_\_\_\_

Подпись

\_\_\_\_\_

ФИО

\_\_\_\_\_

Подпись

\_\_\_\_\_

ФИО

\_\_\_\_\_

Подпись

\_\_\_\_\_

ФИО

\_\_\_\_\_

Подпись

\_\_\_\_\_

ФИО

\_\_\_\_\_

Подпись

**Секретарь**

\_\_\_\_\_

ФИО

\_\_\_\_\_

Подпись



**ПРОТОКОЛ № \_\_\_\_\_**  
рассмотрения апелляции участника Олимпиады по китайскому языку

\_\_\_\_\_  
(ФИО полностью)

ученика \_\_\_\_\_ класса \_\_\_\_\_  
(полное название образовательного учреждения)

**Место проведения** \_\_\_\_\_  
(субъект Федерации, город)

Дата и время \_\_\_\_\_

**Присутствуют:**

**Члены жюри** (указывается ФИО полностью):

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

**Члены оргкомитета** (указывается ФИО полностью):

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Краткая запись разъяснений членов жюри (по сути апелляции) \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_

Результат апелляции:

- 1) оценка, выставленная участнику Олимпиады, оставлена без изменения;
- 2) оценка, выставленная участнику Олимпиады, изменена на \_\_\_\_\_.

С результатом апелляции согласен (не согласен) \_\_\_\_\_ (подпись заявителя).

**Члены жюри**

\_\_\_\_\_  
Ф.И.О. \_\_\_\_\_ Подпись \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Ф.И.О. \_\_\_\_\_ Подпись \_\_\_\_\_

**Члены оргкомитета**

\_\_\_\_\_  
Ф.И.О. \_\_\_\_\_ Подпись \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_  
Ф.И.О. \_\_\_\_\_ Подпись \_\_\_\_\_

**ПРОТОКОЛ № \_\_\_\_\_**  
**заседания жюри по определению победителей и призеров Олимпиады**  
**по \_\_\_\_\_**

от «\_\_\_\_» \_\_\_\_\_ 20\_\_ г.

На заседании присутствовали \_\_\_\_\_ членов жюри.

**Повестка:** Подведение итогов Олимпиады по \_\_\_\_\_;  
утверждение списка победителей и призеров.

**Выступили:**

1. Председатель жюри \_\_\_\_\_

2. Члены жюри \_\_\_\_\_

**Голосование** членов жюри:

за \_\_\_\_\_

против \_\_\_\_\_

**Решение:** утвердить список победителей и призеров Олимпиады по \_\_\_\_\_ (прилагается).

**Председатель жюри**

ФИО	Подпись
-----	---------

**Секретарь**

ФИО	Подпись
-----	---------

**Члены жюри**

ФИО	Подпись
-----	---------

ФИО	Подпись
-----	---------

ФИО	Подпись
-----	---------

ФИО	Подпись
-----	---------

**БЛАНК ОТВЕТОВ (1)**

**Аудирование**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

11	12	13	14	15

**Чтение**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

**Лексико-грамматический тест**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10

11	12	13	14	15	16	17	18	19	20

**Лингвострановедение**

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10



**ИТОГОВЫЙ ПРОТОКОЛ  
оценки устного тура Олимпиады**

Члены жюри \_\_\_\_\_

№ группы	Идентификационный номер участника	Итоговая оценка	Примечание

РАБОЧИЙ ПРОТОКОЛ ОЦЕНИВАНИЯ УСТНОГО ОТВЕТА (член жюри \_\_\_\_\_ )

№ группы	Содержание (max 5)	Взаимодействие (max 5)	ID# участника	Убедительность (max 3)	Выразительность (max 3)	Лексика (max 3)	Грамматика (max 3)	Произношение (max 3)	Итого (max 25)

**ПРОТОКОЛ ОЦЕНКИ ПИСЬМЕННОГО ТВОРЧЕСКОГО ЗАДАНИЯ**

Проверяющий 1 \_\_\_\_\_

<b>ID# участника</b>	<b>Содержание</b>	<b>Композиция</b>	<b>Лексика</b>	<b>Грамматика</b>	<b>Иероглифика</b>	<b>ИТОГО баллов</b>

Проверяющий 2 \_\_\_\_\_

<b>ID# участника</b>	<b>Содержание</b>	<b>Композиция</b>	<b>Лексика</b>	<b>Грамматика</b>	<b>Иероглифика</b>	<b>ИТОГО баллов</b>

**ИТОГОВАЯ ОЦЕНКА (средн. арифм.)**

<b>ID# участника</b>	<b>Содержание</b>	<b>Композиция</b>	<b>Лексика</b>	<b>Грамматика</b>	<b>Иероглифика</b>	<b>ИТОГО баллов</b>